

<b>1</b>	<b>APLICACIÓN</b> .....	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIPCIÓN (FIG. A)</b> .....	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE</b> .....	<b>4</b>
<b>4</b>	<b>SÍMBOLOS</b> .....	<b>5</b>
<b>5</b>	<b>ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD</b> ..	<b>5</b>
5.1	<i>Zona de trabajo</i> .....	5
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i> .....	5
5.3	<i>Seguridad para las personas</i> .....	6
5.4	<i>Uso y cuidados de las herramientas eléctricas</i> .....	6
5.5	<i>Servicio</i> .....	7
<b>6</b>	<b>INSTRUCCIONES SUPLEMENTARIAS DE SEGURIDAD PARA SIERRAS DE CORTE TRANSVERSAL Y DE MESA</b> .....	<b>7</b>
<b>7</b>	<b>SEGURIDAD ELÉCTRICA</b> .....	<b>9</b>
<b>8</b>	<b>CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO</b> .....	<b>9</b>
<b>9</b>	<b>INSTALACIÓN Y TRANSPORTE</b> .....	<b>9</b>
9.1	<i>Instalación</i> .....	9
9.2	<i>Transporte</i> .....	10
9.2.1	<u>Modo de utilización de la sierra de mesa</u> .....	10
9.2.2	<u>Modo de utilización de la sierra de corte transversal e inglete</u> .....	10
9.2.3	<u>Corona</u> .....	10
9.2.4	<u>Ajuste del ángulo de biselado (Fig. 1)</u> .....	11
9.2.5	<u>Guía de anchura e inglete (Fig. 2)</u> .....	11
9.2.6	<u>Conexión a un colector de polvo</u> .....	11
9.2.7	<u>Conexión a un dispositivo de alimentación CA</u> .....	11
<b>10</b>	<b>OPERACIONES</b> .....	<b>12</b>
10.1	<i>Modo de aserrado en corte transversal</i> .....	12
10.1.1	<u>Instrucciones de seguridad de la protección levantable de la hoja de sierra (Fig. 3)</u> <u>12</u>	
10.1.2	<u>Bloqueo de seguridad (Fig. 2-3)</u> .....	12
10.1.3	<u>Instalación (Fig. 12 y 13)</u> .....	12
10.1.4	<u>Operaciones normales de corte transversal</u> .....	13

10.1.5	Aserrado con inglete .....	13
10.1.6	Biselado .....	14
10.1.7	Aserrado de la pieza de trabajo: .....	14
10.1.8	Corte angular doble .....	14
10.1.9	Aserrado de la pieza de trabajo: .....	14
<b>10.2</b>	<b>Modo sierra de mesa .....</b>	<b>15</b>
10.2.1	Instrucciones de seguridad de la protección superior de la hoja de sierra .....	15
10.2.2	Cuchillo divisor .....	15
10.2.3	Protección inferior de la hoja de sierra .....	15
10.2.4	Bloque de empuje .....	15
10.2.5	Instalación .....	15
10.2.6	Aserrado .....	16
<b>11</b>	<b>LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO .....</b>	<b>17</b>
11.1	<i>Limpieza</i> .....	17
11.2	<i>Mantenimiento</i> .....	17
11.2.1	Para todos los trabajos de mantenimiento .....	17
11.2.2	Antes de cada utilización .....	17
11.2.3	Mensualmente (si se utiliza todos los días la sierra) .....	17
11.2.4	Cada 300 horas de funcionamiento (Fig. 3) .....	17
11.2.5	Cambio de la hoja de sierra (Fig. 5) .....	18
11.2.6	Reemplazo de la guía de sierra (21) .....	19
11.3	<i>Modificaciones</i> .....	20
11.3.1	Modificaciones de la guía de anchura e inglete (Fig. 7) .....	20
11.3.2	Modificaciones del indicador de escala de inglete (Fig. 8) .....	20
11.3.3	Modificación del indicador de ángulo de biselado (Fig. 9) .....	20
11.3.4	Ajuste del tope de profundidad de aserrado (Fig. 10) .....	20
11.4	<i>Limpieza</i> .....	20
11.5	<i>Almacenamiento</i> .....	21
<b>12</b>	<b>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS .....</b>	<b>21</b>
<b>13</b>	<b>RUIDO .....</b>	<b>21</b>
<b>14</b>	<b>GARANTÍA .....</b>	<b>22</b>
<b>15</b>	<b>MEDIO AMBIENTE .....</b>	<b>22</b>



# SIERRA DE INGLETES Y DE CORTE TRANSVERSAL CON MESA ALTA POWX07582

## 1 APLICACIÓN

La máquina ha sido diseñada para serrar madera, metal y plástico. La herramienta no está destinada para el uso comercial.



**ADVERTENCIA!** Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

## 2 DESCRIPCIÓN (FIG. A)

1. Mesa de aserrado superior
2. Cuchillo divisor
3. Protección superior de la hoja de sierra
4. Guía de anchura y inglete
5. Botón de bloqueo para guía de anchura e inglete
6. Bloqueo de seguridad
7. Interruptor de encendido/apagado (ON/OFF)
8. Interruptor A
9. Botón de bloqueo de inglete
10. Indicador, escala de inglete
11. Mesa de inglete
12. Base
13. Guía
14. Protección inferior de la hoja de sierra
15. Indicador, escala de biselado
16. Bloqueo de biselado
17. Escala de mesa
18. Hoja de sierra
19. Cabeza de aserrado
20. Interruptor
21. Guía de sierra
22. Botón de bloqueo
23. Índice de inglete
24. Bloque de empuje
25. Brida para pieza de trabajo
26. Llave hexagonal
27. Tubo escape
28. Bolsa para recolección del polvo
29. Interruptor B

## 3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los componentes del embalaje.
- Retirar el embalaje restante y los insertos de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve los componentes de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos.



**CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!**

Guía de anchura y inglete  
Bloque de empuje  
Brida para pieza de trabajo  
Llave hexagonal  
Tubo escape  
Bolsa para recolección del polvo

Protección superior de la hoja de sierra  
Protección transparente de la hoja de sierra  
Protección inferior de la hoja de sierra  
Mitre index  
Manual de usuario



En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor

## 4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.		De conformidad con las normas fundamentales de las directivas europeas
	Lea este manual antes de utilizar el aparato		Herramienta de tipo II – Doble aislamiento – No requiere enchufe con conexión a tierra.
	Use gafas de protección		Lleve guantes de seguridad
	No toque la hoja de sierra que esté girando.		

## 5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término “herramienta eléctrica” utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red eléctrica o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

### 5.1 Zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. El distraerse puede hacerle perder el control de la máquina.

### 5.2 Seguridad eléctrica

- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y refrigeradores. Si su cuerpo está conectado a tierra, el riesgo una descarga eléctrica es mayor.
- Evite exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No dañe el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.

- Cuando trabaje con una herramienta eléctrica al exterior, utilice un cable prolongador apto para una utilización al exterior. Este tipo de cable reduce el riesgo de una descarga eléctrica mortal.
- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

### **5.3 Seguridad para las personas**

- Esté atento. Concéntrese en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre un apoyo firme con los pies. Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

### **5.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas**

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- Mantenimiento. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiese afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, la herramienta de corte, etc. de conformidad con estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

### 5.5 Servicio

- Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto estándar. De esta manera, se cumplirá con las normas de seguridad necesarias.
- Los interruptores dañados deberán ser sustituidos por nuestros profesionales del servicio de atención de cliente.
- Si el cable de conexión (o el cable de corriente eléctrica) está estropeado, éste tiene que ser sustituido por un cable de conexión específico, del cual sólo dispone nuestro personal de atención al cliente (puesto de servicio). El cambio de los cables de conexión sólo lo debe realizar nuestro personal de atención al cliente (puesto de servicio- véase la última página) o un profesional calificado (experto en electrónica).

## 6 INSTRUCCIONES SUPLEMENTARIAS DE SEGURIDAD PARA SIERRAS DE CORTE TRANSVERSAL Y DE MESA

- Utilice siempre un dispositivo de protección para los ojos.
- Nunca utilice la herramienta en presencia de gases o líquidos inflamables.
- NUNCA utilice el equipo cuando se haya instalado un disco de corte (y no un disco de sierra).
- Antes de cada utilización, verifique la hoja de sierra para detectar pequeñas fisuras o daños. Cambie inmediatamente una hoja fisurada o dañada.
- Nunca utilice hojas de sierra de acero para corte rápido (HSS).
- Utilice únicamente hojas de sierra recomendadas por el fabricante y que estén enteramente conformes con la norma EN847-1. Asegúrese también que el cuchillo divisor no sea más ancho que la sierra y que no sea más delgado que el cuerpo de la hoja de sierra.
- Utilice siempre los accesorios recomendados en este manual.
- Seleccione la hoja de sierra adaptada al material que desea cortar.
- Para reducir el ruido producido, asegúrese siempre que la hoja esté afilada y limpia.
- Utilice sólo hojas de sierra afiladas correctamente. Nunca exceda la velocidad máxima indicada en la hoja de sierra.
- Antes de instalar la hoja de sierra, limpie el eje, las abrazaderas (especialmente las superficies de ensamblaje) y la tuerca hexagonal. Una instalación incorrecta puede ocasionar vibraciones/golpes o deslizamientos de la hoja de sierra.
- Cuando fuere posible, utilice la protección superior de la hoja de sierra y el cuchillo divisor con cada tipo de aplicación, así como cuando sierre un material en dos. Instale siempre la protección de la hoja de sierra según las instrucciones contenidas en este manual. Las operaciones de corte son aquellas en las que la hoja de sierra corta completamente la pieza de trabajo; por ejemplo, cuando se hacen cortes longitudinales o se acortan piezas de trabajo. NUNCA utilice el equipo con una protección de la hoja de sierra defectuosa ni fije esta protección con una cuerda o cordón. Se debe corregir inmediatamente cualquier irregularidad en el funcionamiento de la protección de la hoja de sierra.
- Vuelva a instalar inmediatamente la protección superior de la hoja de sierra y el cuchillo divisor, después de haber terminado una intervención que requiera su retiro.
- Impida que la sierra entre en contacto con elementos metálicos tales como clavos y tornillos. Busque y retire todos los clavos, tornillos y otros elementos metálicos extraños de la pieza que se desea cortar, antes de comenzar a trabajar.
- Retire las llaves, recortes y otros elementos de la mesa de sierra antes de encender la herramienta.
- NUNCA use guantes cuando trabaje; se recomienda utilizar guantes sólo para cambiar los accesorios de corte.
- Asegúrese que sus manos estén fuera de la línea de corte de la hoja de sierra.

- **NUNCA** se ponga en la línea de corte de la hoja de sierra ni deje que alguien se encuentre en esa posición.
- Antes de encender la herramienta, asegúrese que la hoja de sierra no toque el cuchillo divisor ni la pieza de trabajo.
- Deje que la sierra funcione durante algunos momentos antes de insertar una pieza de trabajo. Esté atento para oír vibraciones o golpes de la hoja de sierra, que pudieren indicar un montaje o equilibrado incorrecto de la hoja.
- No se debe utilizar esta herramienta para hacer ranuras o cavidades.
- Cambie el inserto de mesa cuando éste esté desgastado.
- **NUNCA** ajuste la herramienta mientras que ésta esté en funcionamiento. Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de realizar cualquier ajuste.
- Si fuera necesario, utilice un bloque de empuje. **SE DEBE** utilizar un bloque de empuje para serrar longitudinalmente las piezas de trabajo más pequeñas, de manera que se pueda mantener las manos y dedos lejos de la hoja.
- Almacene siempre el bloque de empuje cuando no lo utilice.
- Siga atentamente las instrucciones que ayudan a reducir el riesgo de **REBOTE**. El **REBOTE** es una reacción repentina a una hoja de sierra atascada, torcida o desalineada. El **REBOTE** hace que la pieza de trabajo salte en dirección del operador. El **REBOTE** puede causar graves lesiones corporales. Se puede evitar el **REBOTE** manteniendo la hoja de sierra afilada, con una barrera de corte paralela a la hoja de sierra, manteniendo el cuchillo divisor y la protección superior de la hoja de sierra en buen estado y en la posición correcta, sujetando bien la pieza de trabajo hasta que haya pasado completamente la hoja de sierra, y no serrando ninguna pieza de madera torcida o que no tuviere un borde recto para desplazar a lo largo de éste la barrera de corte en una dirección longitudinal.
- No efectuar operaciones a mano alzada. La expresión "mano alzada" significa utilizar las manos para soportar la pieza de trabajo o bien guiar esta última con las manos, en lugar de utilizar la barrera de corte o el bloque de inglete.
- **NUNCA** incline ni pliegue la hoja de sierra. **NUNCA** acceda a una pieza de trabajo antes de que la hoja de sierra se haya detenido completamente.
- Evite insertar una pieza de trabajo de manera repentina o demasiado rápida. Las piezas de trabajo de materiales duros deben ser introducidas lo más lentamente posible. Nunca pliegue o doble una pieza de trabajo mientras que la esté introduciendo bajo la sierra. Si la hoja de sierra se atasca o deja de girar mientras que se está introduciendo la pieza de trabajo, apague inmediatamente la herramienta. Desconecte el enchufe de la toma de corriente. Retire la pieza bloqueada en la sierra.
- **NUNCA** intente retirar virutas ni tocar la protección de la hoja de sierra mientras que la hoja esté funcionando.
- Retire todos los nudos de la pieza de trabajo **ANTES** de comenzar a serrar.
- No maltrate el cable. Nunca tire el cable para desconectar el enchufe de la toma de corriente. No esponga el cable a calor, aceite, agua o bordes afilados.
- Algunos tipos de polvo generados durante el trabajo con la sierra pueden contener sustancias químicas cancerígenas o que causen defectos en neonatos u otros daños de carácter genético. Entre estas sustancias se cuenta:
  - El plomo de las pinturas con plomo;
  - El arsénico y el cromo de maderas tratadas químicamente.
  - El riesgo para la salud frente a tales exposiciones depende de la frecuencia con la cual se realiza este tipo de trabajo.
- Medidas para reducir su exposición a tales sustancias químicas: Trabaje siempre en un área bien ventilada y con equipo de seguridad aprobado, tales como máscaras de protección contra el polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.
- Para operaciones de aserrado, conecte el equipo a un sistema de evacuación de polvo.



- Se puede levantar la protección de la hoja de sierra mientras que se posiciona una pieza de trabajo, o para facilitar el acceso durante trabajos de mantenimiento. Asegúrese que la protección de la hoja de sierra esté abajo y posicionada enteramente apoyada sobre la mesa de aserrado antes de conectar la herramienta al dispositivo de alimentación.

## 7 SEGURIDAD ELÉCTRICA



**Verifique que la tensión indicada en la placa de características de la máquina corresponda a aquella disponible localmente.**

**Clase de seguridad II.**

## 8 CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO

- Cambio rápido entre los modos de corte transversal y sierra de mesa.
- rango de aserrado de 90° para realización de biselés (45° izquierda o 45° derecha) con cinco topes predefinidos
- rango de aserrado de 110° para realización de ingletes (50° izquierda o 60° derecha) con diez topes predefinidos
- Está perfectamente adaptada a un uso móvil debido a su poco peso y a sus pequeñas dimensiones
- Construcción robusta de fundición de aluminio para un aserrado de precisión
- Hoja de sierra TCT
- Instalación posible de guías suplementarias
- Tras una interrupción de la alimentación eléctrica, un dispositivo de protección impide que la máquina arranque nuevamente una vez que se haya restablecido la alimentación.

## 9 INSTALACIÓN Y TRANSPORTE



**No transporte la máquina por el asa; ésta está no diseñada para soportar todo el peso de la máquina.**

**Para transportar la máquina, sujétela por ambos bordes de la base (12).**

### 9.1 *Instalación*

- Recorra a la ayuda de otra persona para extraer la máquina de la caja.
  - Gire la corona hasta la posición 0° y apriete los dispositivos de bloqueo de inglete.
- Nota: Si se debe instalar la máquina sobre un banco de trabajo, NO se debe instalar el pie de caucho.



**Se corre un riesgo de lesión, si se manipula incorrectamente la máquina cuando se le levanta o se vuelca.**

**Sujete siempre firmemente la máquina por la base (12).**

- Coloque la máquina sobre una superficie adaptada:
  - Todos los 4 pies debe reposar firmemente sobre la superficie.
  - La altura ideal de la superficie es de aproximadamente 800 mm.
  - La sierra debe quedar firme en posición, incluso cuando se corta piezas de trabajo más grandes.

- Puede conservar el embalaje para una futura utilización, o eliminarlo por separado, según el tipo de material y de una manera que no sea perjudicial para el medio ambiente.

## 9.2 **Transporte**

- Empuje la sierra de mesa hacia abajo tirando al mismo tiempo el botón de bloqueo (22), para levantar la sierra.
- Coloque la protección inferior de la hoja de sierra (14) sobre la guía de sierra (21), empújela hacia atrás hasta oír un "clic" y que quede en la línea negra de la guía de sierra.
- Baje la cabeza de la sierra empujando el dispositivo de bloqueo de seguridad (6) y active el pasador de bloqueo (22).
- Coloque la guía de inglete (4) sobre la protección inferior de la hoja de sierra y asegúrela.
- Levante la máquina tomándola por ambos lados de la base (12).

### Nota:

- En esta sección, se presentan los componentes esenciales de funcionamiento de la máquina.
- Lea atentamente esta sección, antes de utilizar la máquina por primera vez.

### 9.2.1 Modo de utilización de la sierra de mesa

- Asegúrese que la mesa esté instalada completamente, en la dirección correcta— ver más arriba el Párrafo 9.2 sobre el Transporte - y que el pasador de bloqueo (22) esté correctamente bloqueado.
- Retire la guía de anchura e inglete (4).
- Instale la protección de la hoja de sierra (3) deslizando la parte posterior en la ranura situada en la parte superior del cuchillo divisor (2) y después hacia atrás para bloquear.
- Instale la protección inferior de la hoja (14) empujando la parte posterior en la abertura del interruptor B (29) hasta que la parte anterior de la protección inferior de la hoja (14) quede alineada con los puntos de referencia en el inserto.
- Se utiliza el interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) (7) para poner en marcha y parar la máquina.

### 9.2.2 Modo de utilización de la sierra de corte transversal e inglete

- Asegúrese que la guía de anchura e inglete (4) esté correctamente instalada y que la hoja de sierra esté cubierta. Esto activa el interruptor A (8). Asegúrese que la cubierta (guía de anchura e inglete) esté fijada firmemente. Si no fuere el caso, utilice el botón de bloqueo (5) de la guía de anchura e inglete para fijarla.
- Empuje la sierra de mesa hacia abajo tirando al mismo tiempo el botón de bloqueo (22), para levantar la sierra.
- Retire la protección inferior de la hoja de sierra (14).
- Para poner en marcha el motor, pulse el interruptor (29) de la empuñadura.
- Para apagar el motor, suelte el interruptor (20).

### 9.2.3 Corona

Se puede girar la corona (11) 50° hacia la izquierda y 60° hacia la derecha. Se le puede fijar en las posiciones predeterminadas de 0°, 15°, 22,5°, 30°, 45° y 60°.

Para girar la mesa de inglete, se debe aflojar el botón de bloqueo (9).



**Para evitar que cambie el ángulo de inglete cuando se sierra, el botón de bloqueo de la sierra de inglete debe estar apretado (así como cuando se haya fijado la sierra en un tope predeterminado).**

#### 9.2.4 Ajuste del ángulo de biselado (Fig. 1)

Se puede inclinar el brazo de soporte verticalmente y en un ángulo 45° hacia la izquierda. Para inclinar el brazo de soporte, se debe aflojar el dispositivo de bloqueo de bisel (16).



**Para impedir que cambie el ángulo de bisel mientras que se sierra, el botón de bloqueo del brazo de soporte debe estar apretado.**

#### 9.2.5 Guía de anchura e inglete (Fig. 2)

La guía de anchura e inglete (4) está instalada en la mesa de sierra (1) alta. El botón de bloqueo (5) de la guía de anchura e inglete debe apuntar hacia la parte delantera de la máquina.

La guía de anchura e inglete está colocada sobre la protección superior de la hoja de sierra (3). Cuando la guía de anchura e inglete está instalada, es necesario asegurarse siempre que la guía esté sujeta con el botón de bloqueo.

Una vez que se haya soltado el botón de bloqueo, se puede retirar la guía de anchura e inglete (4) y desactivar el interruptor (20).

#### 9.2.6 Conexión a un colector de polvo



**El polvo de algunos tipos de madera (por ejemplo, haya, roble y fresno) pueden ser peligrosos si se les inhala. Utilice siempre un colector de polvo:**

Si la sierra está instalada en un espacio cerrado;

Cuando se utiliza la sierra durante periodos de tiempo más largos (más de media hora por día)

Cuando se sierra maderas de roble, haya o fresno.

El colector de polvo debe conformarse a las siguientes exigencias:

El diámetro del tubo de evacuación de polvo debe estar definido correctamente (43 mm);

El volumen de flujo de aire debe exceder 550 m<sup>3</sup>/h;

La aspiración en la salida de evacuación de polvo debe ser  $\geq 740$  Pa;

La velocidad del aire en la salida de evacuación de polvo debe ser  $\geq 20$  m/s;

En cuanto se refiere al colector de polvo, siga las instrucciones del usuario.

#### 9.2.7 Conexión a un dispositivo de alimentación CA



**¡Alta tensión!**

- Utilice esta máquina sólo en ambientes secos.
- Se puede conectar esta máquina sólo a una fuente de energía que cumpla con las siguientes exigencias (ver también la sección "Características técnicas"):
  - La tensión de la red y la frecuencia del sistema deben corresponder a la tensión y la frecuencia indicadas en la hoja de características técnicas de la máquina;
  - Protección por fusible con un dispositivo de corriente residual (RCD), con una sensibilidad de 30 mA.
  - Las tomas de corrientes deben estar correctamente instaladas, puestas a tierra y probadas.
- Colocar un cable de alimentación de tal manera que no perturbe el trabajo y que no se le pueda dañar.
- Proteja el cable de alimentación contra el calor, los fluidos agresivos y los bordes afilados.

- Utilice sólo cables de extensión con revestimiento de caucho y con una sección de hilo suficiente (3 x 1,5 mm<sup>2</sup>).
- no utilice el cable de alimentación para desconectar el enchufe de la toma de corriente.

## 10 OPERACIONES

Se puede utilizar esta sierra como:

- Sierra de corte transversal / sierra de inglete
- Sierra de mesa



**Antes de modificar los parámetros de esta máquina, desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente.**

### 10.1 Modo de aserrado en corte transversal

#### 10.1.1 Instrucciones de seguridad de la protección levantara de la hoja de sierra (Fig. 3)

La protección levantara de la hoja de sierra (C1) protege contra un contacto accidental con la hoja de sierra y las astillas de madera que pudieren saltar.

La protección levantara de la hoja de sierra siempre debe regresar automáticamente a la posición inicial cuando se levanta la cabeza de sierra. La hoja de sierra debe estar cubierta por todos los lados cuando la cabeza de sierra se encuentra en la posición inicial.

#### 10.1.2 Bloqueo de seguridad (Fig. 2-3)

El dispositivo de bloqueo de seguridad (6) bloquea la cabeza de sierra en la posición más alta e impide que la protección levantara de la hoja de sierra descubra la hoja de sierra.

Para liberar el dispositivo de bloqueo de seguridad, presionarlo. Se puede entonces bajar la cabeza de sierra (19) y entonces, la protección se retrae y la hoja de sierra queda libre.

Después de haber hecho un corte y cuando la cabeza de sierra haya regresado a la posición inicial más alta, la protección amovible de la hoja de sierra se encuentra otra vez bloqueada por el dispositivo de bloqueo de seguridad.

#### 10.1.3 Instalación (Fig. 12 y 13)



**¡PELIGRO!**

Antes de comenzar a instalar la máquina:

- Apague la máquina
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente
- Espere a que la máquina se haya detenido completamente.
- Se debe instalar la protección superior de la hoja de sierra (3), así como el inglete y la guía de anchura e inglete, de tal manera que se puede cubrir y sujetar de manera segura la hoja de sierra. El inglete y la guía de anchura deben activar el interruptor A (8); asegure la posición con el botón de bloqueo de la guía de inglete (5).
- Libere el botón de bloqueo (22) y levante completamente la cabeza de sierra.
- Retire la protección inferior de la hoja de sierra (14).
- Utilice el interruptor (20) para activar la máquina.



**¡PELIGRO!**

- Antes de utilizar la máquina, verifique siempre que los siguientes elementos funcionen correctamente.
  - Protección levantara de la hoja de sierra.
- Utilice ropa de protección.
- Póngase en la posición correcta para utilizar la máquina.
  - En la parte anterior de la sierra
  - Enfrente de la sierra
  - Al lado de la línea de aserrado
- ¡Peligro de aplastamiento! ¡Al desplazar la cabeza de aserrado hacia el lado, se debe asir firmemente la empuñadura de la cabeza de sierra, manteniendo los dedos lejos del brazo de soporte y fuera del rango de vuelco! Mantenga firmemente la cabeza de sierra.
- Si fuere necesario a causa del tipo de trabajo que se está realizando, se debe utilizar los siguientes accesorios:
  - Soporte de pieza de trabajo para las piezas largas que en caso contrario caerían de la mesa al final del aserrado.
  - Colector de polvo
- Utilice una guía suplementaria, si se deben aserrar piezas pequeñas.
- Mantenga siempre con firmeza la pieza de trabajo sobre la mesa y no la bloquee.
- No intente detener la rotación de la hoja de sierra presionando su borde sobre la pieza de trabajo. Se puede producir un riesgo de lesiones, si se bloquea la hoja de sierra.

#### 10.1.4 Operaciones normales de corte transversal

- Posición de inicio:
  - Cabeza de sierra completamente levantada
  - Corona en posición 0°; el tornillo de bloqueo de la corona está apretado
  - Cabeza del motor en posición vertical (90°); el botón de bloqueo de biselado está apretado
- Aserrado de la pieza de trabajo:
  - Mantenga la pieza de trabajo sobre la guía de anchura e inglete; si fuere posible, utilice una brida de trabajo (25) para sujetar la pieza de trabajo.
  - Active el interruptor (20) y active/pulse el dispositivo de bloqueo de seguridad (6).
  - Baje cuidadosa y enteramente la cabeza de sierra mientras que sujeta la empuñadura. Para evitar que la velocidad del motor disminuya, se debe aplicar sólo la presión media mientras que se sierra.
  - Sierre la pieza de trabajo en un solo movimiento.
  - Deje que la cabeza de sierra regrese con cuidado a su posición de inicio más alta.
  - Si ya no se debe serrar, se debe apagar la sierra soltando el interruptor (20).

#### 10.1.5 Aserrado con inglete

- Durante en aserrado con inglete, se sierra la pieza de trabajo en un ángulo con respecto a la guía de anchura e inglete.
- Posición de inicio:
  - Cabeza de sierra completamente levantada.
  - Cabeza del motor en posición vertical (90°); el botón de bloqueo de biselado está apretado.
- Aserrado de la pieza de trabajo:
  - Suelte el botón de bloqueo de inglete (9).
  - Ajuste el ángulo deseado.
  - Apriete una vez más el botón de bloqueo de inglete.
  - Mantenga la pieza de trabajo sobre la guía de anchura e inglete. Si fuere necesario, utilice un sujetador de trabajo para sujetar la pieza de trabajo.
  - Active el interruptor (20) y active/pulse el dispositivo de bloqueo de seguridad (6).

- Baje cuidadosa y enteramente la cabeza de sierra mientras que sujeta con firmeza la empuñadura. Se debe aplicar sólo una presión media al serrar, para evitar que disminuya la velocidad del motor.
- Sierre la pieza de trabajo en un solo movimiento.
- Deje que la cabeza de sierra regrese con cuidado a su posición de inicio más alta.
- Si ya no se debe serrar, se debe apagar la sierra soltando el interruptor (20).



**Nota: La sierra de inglete se activa en determinados ángulos como a 0°, 15°, 22,5°, 30°, 45° y 60°.**

#### 10.1.6 Biselado

- Durante el biselado, se sierra la pieza de trabajo en un ángulo inferior a 90°.
- Posición de inicio:
  - Cabeza de sierra completamente levantada.
  - Cabeza del motor en posición 0°; el tornillo de bloqueo de la corona está apretado.

#### 10.1.7 Aserrado de la pieza de trabajo:

- Afloje el botón de bloqueo de biselado (16) para inclinar la cabeza de sierra cerca de la sierra.
- Incline cuidadosamente la cabeza de motor a la posición deseada.
- Apriete el botón de bloqueo de biselado (16).
- Mantenga la pieza de trabajo sobre la guía de anchura e inglete. Si fuere necesario, utilice un sujetador de trabajo para sujetar la pieza de trabajo.
- Active el interruptor (20) y active/pulse el dispositivo de bloqueo de seguridad (6).
- Baje cuidadosa y enteramente la cabeza de sierra mientras que sujeta con firmeza la empuñadura. Se debe aplicar sólo una presión media al serrar, para evitar que disminuya la velocidad del motor.
- Sierre la pieza de trabajo en un solo movimiento.
- Deje que la cabeza de sierra regrese con cuidado a su posición de inicio más alta.
- Si ya no se debe serrar, se debe apagar la sierra soltando el interruptor (20).

#### 10.1.8 Corte angular doble

- Un corte angular doble es una combinación de un corte angular y de un corte de biselado; esto significa que la se corta la pieza de trabajo en ángulo en un solo movimiento que no es igual a 90° con respecto a la guía de anchura e inglete y la superficie del material.



**¡PELIGRO! Cuando se realiza un corte angular doble, la hoja de sierra está mucho más expuesta que normalmente, lo que conduce a un mayor riesgo de lesiones.**

- Mantenga siempre una distancia suficiente con respecto a la hoja de sierra.
- Posición de inicio:
  - Cabeza de sierra completamente levantada.
  - Sierra de inglete bloqueada en la posición deseada.
  - Cabeza de sierra en el ángulo deseado con respecto a la superficie de la pieza de trabajo y bloqueada en posición.

#### 10.1.9 Aserrado de la pieza de trabajo:

- Mantenga la pieza de trabajo sobre la guía de anchura e inglete. Si fuere posible, utilice un sujetador de trabajo para sujetar la pieza de trabajo.

- Pulse la mitad superior del interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) y el dispositivo de bloqueo de seguridad.
- Baje cuidadosa y enteramente la cabeza de sierra mientras que sujeta con firmeza la empuñadura. Se debe aplicar una presión mínima mientras que se sierra, para evitar que disminuya la velocidad del motor.
- Sierre la pieza de trabajo en un solo movimiento.
- Deje que la cabeza de sierra regrese con cuidado a su posición de inicio más alta.
- Si no se debe realizar inmediatamente más trabajos de aserrado, apague la sierra.

## **10.2 Modo sierra de mesa**

### 10.2.1 Instrucciones de seguridad de la protección superior de la hoja de sierra

La protección superior de la hoja de sierra (3) protege contra un contacto accidental con la hoja de sierra e impide que salten las astillas de madera.

Asegúrese que la protección superior de la hoja de sierra esté siempre instalada cuando trabaje.

### 10.2.2 Cuchillo divisor

El cuchillo divisor (2) impide que los dientes de la hoja de sierra que suben lancen la pieza de trabajo en la dirección del operador.

Asegúrese siempre que el cuchillo divisor esté instalado cuando trabaje con la sierra.

### 10.2.3 Protección inferior de la hoja de sierra

La protección inferior de la hoja de sierra (14) está diseñada para proteger contra un contacto accidental con la hoja de sierra.

La protección de seguridad de la hoja de sierra debe estar instalada cuando la máquina esté en funcionamiento.

### 10.2.4 Bloque de empuje

Un bloque de empuje (24) sirve como extensión de la mano y protege contra un contacto accidental con la hoja de sierra.

Utilice siempre un bloque de empuje cuando la distancia entre la hoja de sierra y la guía de anchura e inglete es inferior a 120 mm.

Utilice el bloque de empuje en un ángulo de 20° a 30° con respecto a la superficie de la mesa de sierra.

Cambie el bloque de empuje cuando éste dañado.

### 10.2.5 Instalación



**¡PELIGRO!**

Antes de comenzar a instalar la máquina:

- Apague la máquina
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente
- Espere a que la máquina se haya detenido completamente.
- Deje la cabeza de sierra en una posición levantada.
- Ajuste la sierra de inglete en la posición 0° y apriete el tornillo de bloqueo.
- Debe poner correctamente la protección inferior de la hoja de sierra (14) y asegurarse que el interruptor B (29) esté activado.
- Baje la cabeza de sierra y bloquéela en posición.

- Retire la guía de anchura e inglete (4) de la protección superior de la hoja de sierra (3).

**¡PELIGRO!**

- Antes de comenzar el trabajo, verifique que los siguientes elementos estén en buen estado.
  - Cuchillo divisor
  - Protección de seguridad de la hoja de sierra (14)
  - Protección de la hoja de sierra (3)
  - Bloque de empuje
- Utilice ropa de protección y adopte las medidas de protección necesarias:
  - Dispositivo de evacuación de polvo
  - Protección de los oídos.
  - Gafas de seguridad
- Póngase en la posición correcta para utilizar la máquina.
  - En la parte anterior de la sierra
  - Enfrente de la sierra
  - Al lado izquierda de la línea de aserrado
  - Si dos personas trabajan al mismo tiempo, la otra persona debe estar a una distancia suficiente de la sierra.
- Si fuere necesario a causa del tipo de trabajo que se está realizando, utilice los siguientes accesorios:
  - Soporte de pieza de trabajo para las piezas largas que en caso contrario caerían de la mesa al final del aserrado.
  - Colector de polvo
- No intente detener la rotación de la hoja de sierra presionando la pieza de trabajo sobre el costado de la hoja de sierra. Si se bloquea la hoja de sierra, se puede producir un riesgo de lesiones.

#### 10.2.6 Aserrado

**¡PELIGRO! Utilice siempre un bloque de empuje, si la distancia D con respecto a la pieza de trabajo es inferior a 120 mm (Fig. 4).**

- El borde delantero del dispositivo de protección de la hoja de sierra debe reposar sobre la pieza de trabajo.
- Si fuere necesario, instale la guía de anchura e inglete, y asegúrese que el tornillo de bloqueo apunta en dirección del operador.
- Ajuste la guía de anchura e inglete a la anchura de aserrado deseada. Verifique en ambas escalas de la hoja de sierra superior que la guía de anchura e inglete haya sido ajustada paralela a la hoja de sierra.
- Ponga en marcha la hoja de sierra pulsando el interruptor verde (7) para ponerlo en la posición "encendido" (ON).
- Empuje la pieza de trabajo lentamente hacia atrás y siérrela en un solo y continuo movimiento.
- Si no se requiere efectuar inmediatamente un nuevo aserrado, apague la máquina pulsando el interruptor rojo (7) para ponerlo en la posición "apagado" (OFF).



**11 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

**¡Atención! Antes de llevar a cabo cualquier trabajo en el equipo, desconecte el enchufe de alimentación.**

**11.1 Limpieza**

- Mantenga limpias las rejillas de ventilación de la máquina para evitar el sobrecalentamiento del motor.
- Limpie regularmente la herramienta con un trapo suave, preferentemente después de cada uso.
- Mantenga las rejillas de ventilación sin polvo ni suciedad.
- Si hubiera suciedad incrustada, utilice un trapo humedecido con agua jabonosa.
- Nunca utilice solventes tales como gasolina, alcohol, amoníaco, etc. Estos solventes pueden dañar las partes de plástico.

**11.2 Mantenimiento**

Nuestras máquinas han sido diseñadas para funcionar durante un largo periodo de tiempo con un mínimo de mantenimiento. Un funcionamiento satisfactorio continuo depende de un mantenimiento adecuado y de una limpieza regular de la máquina.

**11.2.1 Para todos los trabajos de mantenimiento**

- Apague la máquina
- Retire el enchufe de la toma de corriente
- Espere hasta que la máquina se haya detenido completamente

Los trabajos de reparación y mantenimiento sólo pueden ser realizados por especialistas capacitados, excepto aquellos descritos en el presente capítulo.

Reemplace las piezas defectuosas, especialmente los dispositivos de seguridad defectuosos. Las piezas que no hubieren sido aprobadas y ensayadas por el fabricante pueden conducir a daños imprevistos.

-- Asegúrese una vez más que todos los dispositivos de seguridad funcionen después de haber terminado los trabajos de mantenimiento.

**11.2.2 Antes de cada utilización**

- Elimine el serrín y las astillas de madera de la máquina utilizando un cepillo y un trapo húmedo, o bien con una aspiradora.
- Verifique que el cable de alimentación y el enchufe no estén dañados y haga reemplazar las piezas dañadas por un electricista certificado.
- Verifique todas las piezas móviles y asegúrese que puedan moverse libremente y sin dificultad en todo el rango operativo.
- Verifique el cuchillo divisor y asegúrese que la distancia entre éste y la hoja de sierra esté entre 3 mm y 8 mm.

**11.2.3 Mensualmente (si se utiliza todos los días la sierra)**

Verifique el estado y la tensión de la correa de accionamiento y, si fuere necesario, fíjela.

**11.2.4 Cada 300 horas de funcionamiento (Fig. 3)**

- Verifique todos los tornillos y asegúrese que estén apretados firmemente; apriete aquellos que fuere necesario apretar.
- Verifique la tolerancia lateral de la cabeza de sierra y adáptela, si fuere necesario, apretando el perno (P1).

- Verifique que la cabeza de sierra regrese a su posición inicial cuando se le suelte; reemplace los resortes correspondientes, si fuere necesario.
- Verifique que la protección levantable (upper) de la hoja de sierra funcione.

**ASTUCIAS:**

- Para las piezas de trabajo largas, utilice los soportes adecuados en ambos lados de la máquina.
- Utilice una guía de anchura e inglete suplementaria al serrar piezas pequeñas (ésta puede ser una tarjeta pequeña fijada en la guía con tornillos).
- Al serrar una pieza de trabajo torcida, asegúrese de poner el lado convexo (lado exterior de la curva) de la pieza de trabajo del lado de la guía.
- No sierre piezas de trabajo que estén apoyadas sobre el borde. Coloque siempre las piezas de trabajo de tal manera que queden completamente apoyadas sobre la corona.
- Mantenga siempre limpias las superficies de apoyo; esto es sobre todo importante para eliminar los residuos de resina con un producto de limpieza adecuado o un pulverizador de mantenimiento.

**11.2.5 Cambio de la hoja de sierra (Fig. 5)**

**¡PELIGRO! Inmediatamente después de haber interrumpido el aserrado, la hoja de sierra puede estar muy caliente y causar quemaduras. Deje siempre enfriar una hoja de sierra que esté caliente. Nunca limpie una hoja de sierra con líquidos inflamables.**



**Hacerlo puede causar lesiones incluso cuando la hoja de sierra no esté girando. La protección amovible de la hoja de sierra debe cubrir la hoja de sierra cuando se aprieta o afloja el perno del eje de accionamiento (E1).**

**Utilice siempre guantes cuando cambie la hoja de sierra.**

- Ajuste el brazo de soporte a 0° (vertical) y apriete la tuerca de bloqueo de biselado.
- Para retirar la mesa de aserrado superior, afloje los tornillos correspondientes. Retire la mesa de aserrado.
- Para impedir que gire la hoja de sierra, tire hacia delante el dispositivo de bloqueo de la hoja de sierra (D1). Utiliza la mano al mismo tiempo para girar lentamente la hoja de la sierra hasta que se enclave el dispositivo de bloqueo de la sierra.
- Afloje el perno del eje de accionamiento (E1) de la sierra (rosca hacia la izquierda).
- Retire el perno de eje (E1) y la brida exterior de la sierra (E2) del árbol de la sierra.
- Retire la hoja de sierra (18) del árbol de sierra y levántelo para retirarlo de la máquina.
- Retire la tuerca de eje (E4) y la brida interior de la sierra (E3) del árbol de la sierra.
- Limpie las superficies de los siguientes elementos:
  - Árbol de la sierra
  - Brida interior de la sierra
  - Hoja de la sierra
  - Brida exterior de la sierra
  - Tuerca de árbol
  - Protección de la hoja de sierra.



**¡PELIGRO! No utilice productos de limpieza (por ejemplo, para eliminar residuos de resina) que pudieren causar corrosión sobre metales livianos; esto puede dañar la máquina.**

- Sujete la tuerca de eje (E4) de la brida interior de la sierra (E3) sobre el árbol de la sierra.



**¡PELIGRO! ¡Asegúrese de sujetar correctamente la brida interior de la sierra! La sierra puede bloquearse o la hoja de sierra puede aflojarse, si la brida no está sujeta correctamente. La brida interior de la sierra está montada correctamente si el collar biselado (Q1) apunta hacia la derecha y la ranura del resorte apunta hacia la izquierda (Fig. 6).**

- Instale la nueva hoja de sierra (18) y verifique el sentido de rotación (¡la flecha que figura en la hoja de sierra debe apuntar en la misma dirección que la flecha que figura en su protección!)



**¡PELIGRO! Utilice sólo hojas de sierra conformes con las normas aplicables y que puedan ser utilizadas a la velocidad máxima indicada en el folleto de características técnicas.**

- NO utilice:
  - Hojas de la sierra indebidas
  - Hojas de sierra de acero para corte rápido (HSS)
  - Hojas de la sierra dañadas
  - Hojas de sierra a las que falten dientes



**¡PELIGRO!**

- Utilice sólo componentes de fabricantes de equipos originales para instalar la hoja de sierra.
  - No utilice anillos de reducción flojos; la hoja de sierra puede aflojarse.
  - Se debe instalar las hojas de sierra de tal manera que no puedan oscilar ni aflojarse durante la utilización.
- Instale la brida exterior de hoja de sierra (E2).
- Las dos bridas deben fijarse sobre las superficies del árbol de la sierra.
- Inserte el perno de árbol (E1) (rosca hacia la izquierda) y apriete con una llave hexagonal.



**¡PELIGRO!**

- No prolongue la llave para ejercer una mayor potencia.
- No golpee la llave con un martillo para apretar el árbol.
- Se debe retirar la llave después de haber apretado el árbol.
- Instale la mesa de sierra y coloque los tornillos correspondientes.

#### 11.2.6 Reemplazo de la guía de sierra (21)



**¡PELIGRO!**

- Si la guía de sierra está dañada, las piezas pequeñas pueden quedar atascadas entre la guía y la sierra, lo que puede bloquear la hoja de sierra. Reemplace inmediatamente una guía de sierra defectuosa.
- Retiro de la guía de sierra (13).
- Retire la pieza defectuosa con un destornillador.

- Inserte la nueva pieza y encájela en posición.
- Vuelva a instalar la guía de sierra (13).

### **11.3 Modificaciones**

#### **11.3.1 Modificaciones de la guía de anchura e inglete (Fig. 7)**

- Afloje los tornillos de fijación (L1) de la guía.
- Adapte la guía de manera que quede exactamente posicionada en ángulos rectos con respecto a la hoja de sierra cuando la mesa de inglete (11) esté en la posición 0°.
- Vuelva a apretar los tornillos de fijación de la guía.

#### **11.3.2 Modificaciones del indicador de escala de inglete (Fig. 8)**

Tras haber aflojado el tornillo (M2), adapte la posición del indicador (M1) hasta que el valor indicado corresponda a la posición de tope predefinida actualmente para la corona.

Nota:

La mesa de ingletes está preajustada para posiciones de tope a 0°, 15°, 22.5°, 30°, 45° y 60°.

#### **11.3.3 Modificación del indicador de ángulo de biselado (Fig. 9)**

- Bloquee el brazo de soporte (N2) en la posición 0°.
- Afloje el tornillo izquierdo/derecho (N1).
- Adapte el brazo de soporte hasta que la hoja de sierra quede precisamente en un ángulo de 90°/45° con respecto a la corona.
- Vuelva a apretar el tornillo izquierdo/derecho (N1).
- Tras haber aflojado el tornillo (N4), adapte la posición del indicador (N3) hasta que el valor indicado corresponda a la posición de tope predefinida actualmente para el brazo de soporte.

#### **11.3.4 Ajuste del tope de profundidad de aserrado (Fig. 10)**

El tope de profundidad de aserrado limita la profundidad a la que llega la sierra en la abertura de la hoja de sierra.

Se debe adaptar el tope de profundidad de la sierra si la hoja de sierra entra en contacto con la mesa.

- Afloje el tornillo de fijación (O1) del tope de profundidad de la sierra.
- Adapte el tope de profundidad de la sierra de manera que la hoja llegue hasta el inglete y la guía de profundidad en la abertura de hoja de sierra.
- Vuelva a apretar los tornillos de fijación del tope de profundidad de la sierra.
- Baje la cabeza de sierra hasta que el tope de profundidad le impida continuar y verifique que la hoja de sierra pueda girar libremente en esa posición.

### **11.4 Limpieza**

Utilice un cepillo, un trapo para polvo o una aspiradora para eliminar todas las virutas de madera y el serrín de:

- Los dispositivos de ajuste
- Los componentes operativos
- Las aberturas de ventilación del motor
- El espacio situado debajo del intervalo de la mesa.

**11.5 Almacenamiento****¡PELIGRO!**

- Limpie cuidadosamente la máquina y sus accesorios.
- Ajustela fuera del alcance de los niños, en una posición estable y segura, en un lugar seco y al tiempo, evite las temperaturas demasiado altas o demasiados bajas.
- Protéjala de la luz directa. Téngala si es posible a la sombra.
- No lo meta en un saco de Nylon porque la humedad puede dañarla.

**12 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

Tensión de la red	220-240 V ~ 50Hz
Potencia	1800 W
Velocidad de la hoja de sierra	5000 min-1
Dimensiones de la hoja de sierra	254 x 30 x 3 mm - 60T TCT
Capacidad de corte	
Sierra de mesa	46 mm
Sierra de ingletes	
0x90°	H70xW110mm
45°x90°	H40xW110mm
0°x45°	H70xW70mm
45°(L)x45°	H35xW60mm
45°(R)x45°	H40xW60mm
Máquina	700x585x420mm
Clase de protección (IP)	20
Clase de aislamiento	II
Peso bruto/neto	24 kg / 19 kg

**13 RUIDO**

Valores de ruido medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	93 dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	106 dB(A)

**¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).**

aW (Nivel de vibración):	1,7 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
--------------------------	----------------------	--------------------------

El motor alcanza el rendimiento documentado de 1800 W en S6 a 25%

## 14 GARANTÍA

- Este producto está garantizado por un periodo de 36 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en un maleta), acompañada de su recibo de compra.

## 15 MEDIO AMBIENTE



Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.

**16 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**



**VARO N.V.** – Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica, declara que:

Tipo de aparato: Sierra de ingletes y de corte transversal con mesa alta  
Marca: POWERplus  
Número del producto: POWX07582

está conforme con las exigencias fundamentales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas Europeas correspondientes, basadas en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada del aparato anula esta declaración.

Directivas europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma);

2011/65/EU  
2006/42/CE  
2014/30/EU

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma);

EN61029-1: 2009  
EN61029-2-11: 2012  
EN55014-1: 2017  
EN55014-2: 2015  
EN61000-3-2: 2014  
EN61000-3-3: 2013

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía

Hugo Cuypers  
Asuntos reglamentarios - Director de conformidad  
Lier, 28/03/2019